



FICHA IDENTIFICATIVA

DATOS DE LA ASIGNATURA

Código: 36656
Nombre: Inglés profesional para periodistas
Ciclo: Grado
Créditos ECTS: 4,5
Curso académico: 2025-26

TITULACIONES

| Titulación | Centro | Curso | Periodo |
|----------------------------|--|-------|---------------------|
| 1334 - Grado en Periodismo | Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació | 4 | Primer cuatrimestre |

MATERIAS

| Titulación | Materia | Carácter |
|----------------------------|-------------|----------|
| 1334 - Grado en Periodismo | Optatividad | OPTATIVA |

COORDINACIÓN

COPERIAS AGUILAR MARIA JOSE

RESUMEN

El objetivo de esta asignatura optativa es dotar al estudiantado del vocabulario, las estructuras, expresiones y fluidez tanto oral como escrita en lengua inglesa para llevar a cabo las tareas profesionales en el ámbito de la información y la comunicación.

Esta formación se enmarca en la necesidad de una comunicación global, ética y comprometida con los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS), en especial:

ODS 4: Educación de calidad, favoreciendo una formación lingüística sólida para el ejercicio profesional.

ODS 5: Igualdad de género, promoviendo el uso de un lenguaje inclusivo y sensibilizado con la diversidad.

ODS 10: Reducción de las desigualdades, fomentando la competencia intercultural y la comunicación accesible en contextos diversos.

ODS 16: Paz, justicia e instituciones sólidas, formando a futuros profesionales de la información capaces de contribuir a una sociedad más transparente, informada y democrática.



CONOCIMIENTOS PREVIOS

RELACIÓN CON OTRAS ASIGNATURAS DE LA MISMA TITULACIÓN

No se han especificado restricciones de matrícula con otras asignaturas del plan de estudios.

OTROS TIPOS DE REQUISITOS

Se recomienda que el estudiantado tenga un nivel de competencia en inglés equivalente al B1.

COMPETENCIAS / RESULTADOS DE APRENDIZAJE

-

Capacidad para actuar defendiendo una cultura de la paz y respetando los derechos fundamentales en los procesos de la comunicación, en concreto la igualdad entre mujeres y hombres en todos los tratamientos informativos, interpretativos, sígnicos, dialógicos y opinativos de la comunicación.

Capacidad para buscar, seleccionar, leer, interpretar y analizar textos y documentos tanto escritos como audiovisuales (capacidad analítica, sintética y crítica).

Capacidad y habilidad para expresarse con fluidez y eficacia comunicativa en las lenguas propias de manera oral y escrita, así como en una tercera lengua (preferentemente el inglés) sabiendo aprovechar los recursos lingüísticos y literarios que sean más adecuados a los distintos medios de comunicación.

Conocer los aspectos sociales, históricos, económicos y culturales de los contextos propios y ajenos relevantes.

Iniciativa, creatividad, credibilidad, honestidad, imagen, espíritu de liderazgo y responsabilidad tanto de modo individual como corporativo.

Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio

Que los estudiantes manifiesten respeto solidario por las diferentes personas y pueblos del planeta, así como conocimiento de las grandes corrientes culturales en relación con los valores individuales y colectivos y respecto por los derechos humanos.

Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado

Que los estudiantes sean capaces de trabajar en equipo, de comunicar las propias ideas y de integrarse en proyectos comunes destinados a la obtención de resultados.

Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y



la resolución de problemas dentro de su área de estudio

Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética

DESCRIPCIÓN DE CONTENIDOS

1. Estudio del vocabulario específico

A lo largo del curso se trabajará el vocabulario característico de los distintos medios periodísticos: prensa escrita, televisión, revistas, radio y comunicación profesional. El estudiantado aprenderá a identificar y emplear terminología especializada en contextos informativos reales y simulados, con especial atención a las expresiones propias de cada formato.

2. Explicación de las técnicas y modalidades expresivas del periodismo

Se introducirán las principales estructuras gramaticales y discursivas utilizadas en la narración y exposición de hechos noticiosos, como el pasado simple, el pasado continuo, el presente y el futuro. Se analizarán los distintos registros comunicativos ¿informativo, descriptivo, opinativo¿ y se practicarán técnicas expresivas propias del periodismo profesional, como la descripción de eventos, la redacción de noticias breves o la elaboración de perfiles y reportajes.

3. Análisis de textos periodísticos en distintos medios

El estudiantado leerá, escuchará y analizará textos breves y adaptados procedentes de periódicos, revistas, noticiarios y documentales. Se fomentará la comprensión crítica de los mensajes, la identificación de ideas principales e información relevante, así como la interpretación del lenguaje periodístico en función del medio, la audiencia y el contexto.

4. Muestra y comprensión de discursos periodísticos audiovisuales

Se trabajará la comprensión oral mediante el visionado y análisis de piezas audiovisuales como informativos, entrevistas, pódcast y programas de radio. El estudiantado desarrollará habilidades de escucha activa, pronunciación y entonación, y practicará la expresión oral a través de presentaciones breves, simulaciones y producción de contenidos en inglés. También se explorará el lenguaje visual y sonoro como elementos clave de los discursos periodísticos multimodales.

Este plan de estudios se plasmará en los siguientes resultados de aprendizaje:



- Emplear un vocabulario general y específico de inglés, así como sus estructuras gramaticales y sintácticas básicas, aplicado al campo de la información y la comunicación.
- Operar con discursos básicos de comunicación en inglés.
- Asociar la información proporcionada por medios de comunicación escritos y audiovisuales que se expresan en inglés, así como comparar los estilos y enfoques de la información en ellos vertida.

VOLUMEN DE TRABAJO (HORAS)

ACTIVIDADES PRESENCIALES

| Actividad | Horas |
|--------------------|--------------|
| Teoría-Prácticas | 45,00 |
| Total horas | 45,00 |

ACTIVIDADES NO PRESENCIALES

| Actividad | Horas |
|---|--------------|
| Asistencia a otras actividades | 0,00 |
| Elaboración de trabajos individuales o en grupo | 20,00 |
| Estudio y trabajo autónomo | 15,00 |
| Preparación de clases | 20,00 |
| Preparación de actividades de evaluación | 12,50 |
| Resolución de casos prácticos | 0,00 |
| Total horas | 67,50 |

METODOLOGÍA DOCENTE

MD2 - Clases prácticas

MD3 - Clases de debate

MD8 - Estudio y trabajo autónomo individual

MD9 - Estudio y trabajo autónomo en grupo

La metodología docente de la asignatura está orientada al aprendizaje práctico y funcional del inglés en el ámbito periodístico. No se programan clases teóricas diferenciadas, sino que las explicaciones gramaticales y léxicas se introducen cuando son necesarias para la correcta aplicación en contextos comunicativos reales. La actividad principal se centra en la práctica activa del idioma mediante la lectura de textos sobre los medios de comunicación en inglés, con especial atención al vocabulario y las estructuras, que luego se practican. También se incluye la escucha de programas informativos de radio y televisión en inglés, intentando comprender la información más relevante y discutiendo sus contenidos.

La participación en debates orales en inglés sobre temas de actualidad y aspectos relacionados con los medios es otro pilar fundamental. Asimismo, se trabaja la redacción de piezas breves, como noticias o textos de opinión, relacionados con la comunicación en inglés. Además, se realizan ejercicios específicos de vocabulario, pronunciación y gramática, con el objetivo de alcanzar una entonación y fluidez propias del inglés profesional.



El alumnado adopta un papel activo y participativo, reproduciendo situaciones comunicativas propias del periodismo, lo que le permite desarrollar las competencias necesarias para una comunicación eficaz en inglés en este ámbito.

EVALUACIÓN

Primera convocatoria

MODALIDAD A: Evaluación para estudiantes que asisten regularmente a clase

- Evaluación de la participación del alumnado en las dinámicas de debate y análisis en el aula: 20%
- Trabajos individuales y/o en grupo (portafolio): 60%
- Ejercicios de valoración y resolución de prácticas, problemas y casos: 20%

Portafolio: A lo largo del cuatrimestre se asignarán diversas tareas al estudiantado. Estas actividades deberán entregarse regularmente en las fechas establecidas. Serán corregidas y devueltas a los estudiantes.

Se podrá solicitar la entrega del portafolio con las actividades realizadas durante el cuatrimestre al final del período establecido.

En cuanto a las actividades orales, los estudiantes serán evaluados en función de su participación en las sesiones orales en el aula, así como en las discusiones y debates programados. En caso de duda, podrá requerirse al estudiante una entrevista con el profesorado para evaluar su competencia oral.

La asistencia no es obligatoria ni se valora con puntuación; sin embargo, se llevará un control de asistencia para determinar qué estudiantes pueden optar por esta modalidad de evaluación.

Esta modalidad solo está disponible para la primera convocatoria. Cualquier estudiante que no esté de acuerdo con la calificación obtenida según la modalidad A, podrá presentarse al examen escrito y oral (modalidad B) sin agotar convocatoria.

MODALIDAD B: Evaluación para el estudiantado que no pueda asistir ni participar regularmente en clase

Será obligatorio completar y entregar un dossier con las distintas actividades programadas durante las sesiones. Este dossier será un requisito imprescindible para poder presentarse al examen escrito y oral.



Tipos de evaluación (% de la nota final):

- Dossier con las actividades de clase (portafolio): 60%
- Examen escrito y oral: 30%
- Asistencia a tutorías y su aprovechamiento: 10%

Tanto el examen escrito como el oral se elaborarán a partir de las actividades, vocabulario y estructuras trabajadas durante el cuatrimestre.

De acuerdo con el Real Decreto 1125/2003 y el Reglamento de evaluación y calificación de la Universitat de València para títulos de grado, para superar las diferentes actividades de evaluación, así como para obtener la calificación final, será necesario alcanzar una nota mínima de 5.

Segunda convocatoria

La asignatura podrá recuperarse en segunda convocatoria mediante una prueba escrita y/o oral.

En caso de haber aprobado el portafolio (con una nota igual o superior a 5) en la primera convocatoria, se conservará dicha nota para la segunda, sin necesidad de volver a presentar el dossier. Solo deberá repetirse la parte suspendida (examen u otras pruebas específicas).

Este sistema se aplica tanto a la modalidad A como a la B, siempre que se cumplan los requisitos establecidos.

Integridad académica

La integridad intelectual es fundamental en las comunidades académicas e imprescindible para una evaluación justa del trabajo del estudiantado. Todos los trabajos presentados en esta asignatura deben ser de autoría original. No se admitirán trabajos que incluyan colaboración fraudulenta, incluido el uso de inteligencia artificial (como ChatGPT u otras herramientas similares).

En caso de detectarse plagio en un trabajo de evaluación, este podrá ser calificado con un cero, lo que podrá implicar la suspensión de la convocatoria, sin perjuicio de los procedimientos disciplinarios que puedan iniciarse y, en su caso, de las sanciones correspondientes conforme a la legislación vigente.

También se considerarán faltas graves, y por tanto podrán motivar la suspensión inmediata de la convocatoria, acciones como copiar o facilitar la copia entre estudiantes; el acceso irregular o la apropiación anticipada del contenido de una prueba o examen; la facilitación o intento de apropiación, alteración o destrucción posterior del contenido o de los resultados de una actividad evaluable; así como la



suplantación de identidad en exámenes. Cuando se detecten estas faltas graves, el profesorado deberá comunicarlo a la coordinación del Grado.

El sistema general de calificaciones seguirá la normativa de la Universitat de València aprobada por el Consell de Govern del día 30 de mayo de 2017. ACGUV 108/2017

BIBLIOGRAFÍA

Básica

Ceramella, N., & Lee, E. (2008). *Cambridge English for the media*. Cambridge University Press.

Hicks, W. (1998). *English for journalists* (2nd ed.). Routledge.

Marshall, J., & Werndly, A. (2002). *The language of television*. Routledge.

McLoughlin, L. (2000). *The language of magazines*. Routledge.

Reah, D. (2002). *The language of newspapers* (2nd ed.). Routledge.

Shortis, T. (2005). *The language of ICT (Information and Communication Technology)*. Routledge. (Original work published 2001)

Watson, J., & Hill, A. (2006). *Dictionary of media and communication studies* (7th ed.). Hodder Arnold.

Watson, J., & Hill, A. (2012). *Dictionary of media and communication studies* (8th ed.). Bloomsbury Academic.

Complementaria

Dictionary of media studies. (2006). Bloomsbury Publishing.

Franklin, B., Harmer, M., Hanna, M., Kinsey, M., & Richardson, J. E. (2005). *Key concepts in journalism studies*. Sage Publications.